



# POSEL

č.2

pátek

6.11.2009

[www.feminafilm.cz](http://www.feminafilm.cz)

Vernisáž  
výstavy 5 let  
Femina Filmu

Ve čtvrtek 5.11.2009 v deset hodin byl v Paláci Zdar vernisáž zahájen festival Femina Film 2009. Výstava monitoruje 5 let této akce v Ústí nad Labem. Otevření se zúčastnil zástupci města Ústí nad Labem Zuzana Kailová a Jan Řeřicha. Úvodní slovo pronesla, jak se na ředitelku festivalu patří, Jana Víchová. Připomněli jsme si tak, jak se festival ve svém průběhu proměňoval a jaké události zaznamenal. Dvanáct panelů výstavy si můžete prohlédnout v Informačním centru Paláce Zdar po celou dobu konání festivalu, tedy do 9.11.2009.



## PROGRAM

<b>Severočeská vědecká knihovna</b>
8.30 <b>Vítejte v KLDR!</b> ČR, 70 minut, režie.: Linda Jablonská
10.00 <b>FEMINA GRANDE</b> <b>Poselství Jana Palacha</b> ČR, 57 minut, režie: Kristina Vlachová
16.00 <b>Bába</b> , ČR, 21 minut režie: Zuzana Špildlová a <b>Kde je</b> SR, 25 minut, režie: A. Dimun
18.00 <b>Potížistky</b> ČR, 52 minut režie: Věra Chytilová
20.00 <b>Ivetka a hora</b> ČR, 84 minut, režie: Vít Janeček
<b>MUMIE</b>
8.30 <b>Pink</b> , Německo, 82 minut
10.30 <b>Pohraničí</b> Německo, 35 minut režie: J. Wenske, N. Volpert
18.00 <b>Odpoledne</b> Německo, 97 minut, režie: Schanelec
20.00 <b>Voda a mýdlo</b> Německo, 85 minut, režie: S. Gluth
<b>Knihkupectví Beran</b>
17.00 <b>NATÁLIE KOCÁBOVÁ</b>
<b>FUD</b> Fakulta umění a designu
10.30 <b>Konference</b> Tvůrčí osobnost 21. století
<b>Dům kultury</b>
18.00 <b>Kdopak by se vlka bál</b> ČR, 90 minut, režie: Mária Procházková
<b>U Leguána</b>
8.30 <b>FEMINA GRANDE</b> <b>Bez milosti</b> , ČR, 52 minut <b>Pomník Heliodora Píky</b> ČR, 20 minut, režie: Kristina Vlachová
10.30 <b>Bye, Bye Shanghai</b> ČR/Argentina, 114 minut, režie Jana Boková
17.00 <b>Legie - Patria Nostra</b> ČR, 56 minut, režie: Lucie Králová
18.00 <b>Pornoprotokolle</b> přístupno od 18 let Německo (německy s anglickými titulky)
20.00 <b>EŇO ŇUŇO</b> autorská improvizací dílna

**V průběhu celého festivalu je v Informačním centru, Palác Zdar, Mírové náměstí výstava 5. let filmového festivalu Femina Film.**

*Každá práce je  
vaším vlastním, vámi  
podepsaným portrétem.*

Reinhard K. Sprenger



## ŽENY 21. STOLETÍ

Konference o moderní ženě, jejím životě ve světě vědy a a ve světě obchodu v 21. století s podtitulem ŽENA - TVŮRČÍ OSOBNOST 21. STOLETÍ proběhla dnes v aule Fakulty umění a designu v areálu Kampusu UJEP v Ústí nad Labem. Tvůrčí dopoledne bylo rozděleno do dvou sekcí, ta první se věnovala ženě ve světě vědy a techniky, druhá ženě ve světě byznysu. Moderátorka sekce žena ve světě vědy doc. Ing. Iva Ritschelová, CSs., rektorka UJEP mezi svými hosty přivítala prof. RNDr. Helenu Illnerovou, DrSc., vědeckou pracovnicí Fyziologického ústavu Akademie věd ČR, bývalou předsedkyní Akademie věd ČR, prof. RNDr. Blanku Říhovou, dlouholetou ředitelku, nyní zástupkyni ředitele Mikrobiologického ústavu Akademie věd ČR a Mgr. Barboru Tupou, aktivistku Národního kontaktního centra – žena a věda, kde rozvinula projekt na podporu vědeckých pracovnic na počátku kariéry. Druhou půlku konference moderovala a zároveň byla jednou z žen ve světě byznysu Jana Víchová, ředitelka Femina Filmu. Ta představila Ing. Olgu Girstlovu, zakladatelku společnosti GiTy a Flexibuild, manažerku podnikající na dvou kontinentech a Rostyi Gordon Smith, manažerku v oblasti řízení lidských zdrojů se zkušenostmi z celého světa, a taky zakladatelku řady profesionálních aktivit v oblasti personální práce.

## Autorské čtení Natálie Kocábové

Tentokrát ne jako dcera slavného tatínka, ale sama za sebe, jako ženská s velkým Ž je v Ústí úspěšná autorka Natálie Kocábová. Na festivalu, který nese podtitul žena – profesionálka, nesmí chybět Natálie jako matka, studentka, básnířka a zpěvačka. Přes své mládí zvládá všechny tyto role na jedničku. No není to profesionálka? Přijďte se přesvědčit do knihkupectví Beran v Jordánu v Ústí nad Labem, dnes v 17 hodin.

# Anotace

## k jednotlivým filmům na dnešní den

### Vítejte v KLDŘ!

ČR, 2009, 72 minut

Režie: Linda Jablonská

Účinkují: O. Čech, J. Herejk, M. Kočičková, M. Evarda, A. Neyreneuf, V. Neyreneufová  
Dokumentární příběh, pořízený putováním po totalitní zemi, nám připomene v mnoha aspektech naši nedávnou minulost. Korejskou lidově demokratickou republiku navštívila skupina turistů, která je ovšem po celou dobu svého pobytu pod tvrdou kontrolou a přísným dohledem. Řada pořízených záběrů mohla vzniknout jenom díky odvaze autorky a spolupráce dalších účastníků výpravy. Kromě cestopisných poznatků jsme hlavně svědky různých postojů účastníků zájezdu k režimu, který mají možnost poznat zblízka. Jednotlivé historky, dokládající nesvobodu, mnohdy působí až komicky. Lindě Jablonské se podařil vzácný počín – i přes přísný zákaz a se značně omezenými možnostmi přivezla zajímavý dokument

O tom, že dokument vzbudil pozornost svědčí i zájem Severokorejského velvyslanectví, které Lindu Jablonskou obvinilo z pomluvy a poškození dobrého jména jejich republiky.

### Poselství Jana Palacha

ČR, 2008, 57 minut

Režie: Kristina Vlachová

Čin Jana Palacha, od kterého letos v lednu uplynulo 40 let, se nesmazatelně zapsal do historie českého národa. Kristina Vlachová se v dokumentu o sebeupálení Jana Palacha zaměřuje na jeho blízké, rodinu a přátelé ve snaze přiblížit motiv jeho oběti. Režisérka do něj zařadila dosud nezveřejněné záběry, které se jí podařilo dohledat. Archivní materiály z pohřbu Jana Palacha jsou doplněny rozhovory s těmi nejbližšími. Jeho poselství nesmí zůstat zapomenuto.

### Bába

ČR, 2008, 21 minut

Režie: Z. Špidlová

Hrají: Marika Šoposká, Ondřej Havel, Eva Pokorná, Miluše Šplechtová  
Úspěšný snímek - vítěz v sekci studentských filmů Cinéfondation na festivalu Cannes a Famufest - začínající režisérky Zuzany Špidlové přináší neotřelý příběh mladé dívky, která pečuje o svoji nemohoucí babičku. I přes krátkou stopáž dokáže nastínit řadu svízelných situací života.

### Kde je?!

Slovensko

Režie: Agnes Dimun

Potkají se dva mladí lidé, vezmou se a žijí společný život. Zůstává v nich spousta vzpomínek, které jsou snad tím jediným, co je drží nad vodou. Stáří je zde skloňováno v jeho hrůzném podobě. Utrpení, bolest, lhostejnost, odloučení, beznaděj, sláva zaslých dnů. Bůh čeká ty, kdo přijdou. Ale co dělat, když vás nevolá? Žít už nechce, ale umřít se bojí. Je jen otázka, zda je pozemské utrpení horší než smrt. Je-li tento konec člověka vykoupením. Pro koho? Pro mrtvého nebo pro jeho nejbližší? Dokument je studentským filmem A. Dimun, absolventy FDU AU.

### Potížistky

ČR, 2006, 52 minut

Režie: V. Chytilová

Dokument Věry Chytilové bývá často označován podtitulem „Ženy sobě“. Provokativní název Potížistky však mnohem věrohodněji označuje téma, které je předmětem dokumentu. Přináší názory širokého spektra žen, které mají zájem napravovat věci veřejné. Budovat kariéru, mít na mysli i prosperitu rodiny, vše vhodně propojit. Skloubit život veřejný a soukromý vyžaduje značné schopnosti. Diskriminace na základě pohlaví?

### Ivetka a hora

ČR, 2008, 84 minut

Režie: Vít Janeček

Pink (Hannah Herzsprung) je mladá, úspěšná básnička. Píše hněvivé milostné básně, které přednáší živě po celém Německu. Fanoušci jí leží u nohou. I v lásce má zdánlivě úspěch. Tři muži si dělají naděje na sňatek s ní.

Pink se rozhoduje systematicky, ale špatně. Svá rozhodnutí dělá s kalkulačkou v ruce, vztahy řídí prostřednictvím SMS. A konflikty řeší, když není zbylí, s napřaženou pistolí. Přes důkladné ověřování zvolí dvakrát špatného muže. Až na potření najde své štěstí.

Tři svatby. Tři roční období. Moderní pohádka o jedné, která vypadá, že se naučí lásce.

### Pohraničí

Německo, 2008, 35 minut

Režie: J. Wenske N. Volpert

Polky Joanna Kollbek (produkce), Jamila Wenske (produkce) a Nicole Volpert z Německa (režie) vypráví příběh dvou chlapců z německo-polského pohraničí. Ve svém filmovém konceptu působivě popisují osudy kamarádů, kteří se setkávají ke hraní na tajných místech. „Pohraničí je vždy země, ve které hraje důležitou roli jazyk, který může lidi rozdělovat, spojovat“ - vypráví mladé tvůrkyně filmu. „V našem pohraničí, v lese svých indiánských her, vychází ti dva spolu skoro beze slov.“ Film si hraje s jazykovými bariérami mezi dětmi. Přitom chce zábavným, dětským způsobem lámaným jazykem a akcenty Jerycyho a Konráda ukázat, o kolik je jednodušší učit se cizí jazyk společně kus po kousku a vzájemně si pomáhat. Scénář pochází od dvou německých autorek Antonia Rothe a Katrin Milhahn. Kameraman Radoslaw Ladczuk je z Polska.

### Odpoledne

Německo, 2007, 97 minut

Režie: A. Schanelec

Divadelní hra A. P. Čechova „Racek“ ve volném, svévolném osvojení, přenesená do dnešní přítomnosti. Irene, divadelní herečka, jede do domu u jezera, v blízkosti Berlína, kde žije její starší bratr Alex a její syn Konstantin. Léto, slunce, jezero ke koupání – navenek idylická scénérie, ale postavy jsou zalezlé do sebe a na všedních scénách leží atmosféra únavy, smutku a ztracené lásky: „Tři dny v létě, konec jedné rodiny, ze které existuje již jen zbytek.“ (Schanelec).

### Voda a mýdlo

Německo, 85 minut

Režie: S. Gluth

Film láskyplně posouvá do popředí opomíjené hrdiny práce. Divák se s obdivem a ohromením účastní všedního dne tří pracovníků, které jako mnozí jiní pracující tvoří základ naší společnosti - každý den znovu bojují o svou existenci. Na šéfovi

to není: „Kdybych mohl, platil bych jim i 3-4 Euro navíc... ale na trh prostě na víc nevydávám.“

Voda a mýdlo vypráví o lidské důstojnosti v časech globalizace a o štěstí, které se někdy nehledá lehce. Na konci zůstává naděje, že by mohlo – proč také ne – jednou být lépe.

### Kdopak by se vlka bál

ČR, 2008, 90 minut

Režie: Mária Procházková

Hrají: D. Dědková, J. Čvančarová, P. Řezníček, D. Švehlík, M. Taclík, V. Třešňák

Atraktivní tvář tohoto snímku má mnoho podob. Je už o filmu známo, že si na své přijdou jak děti, tak jejich rodiče, ale i prarodiče. Vyprávěný příběh je srozumitelný, uvěřitelný, chvílemi napínavý i veselý a nechybí v něm i dojemné scény. Snímek sklízí jeden úspěch za druhým – patří mu Zlatý stříbrček z Mezinárodního filmového festivalu pro děti a mládež ze Zlína, Zlatý ledňáček z festivalu českých filmů Finále Plzeň, byl zařazen do prestižního výběru časopisu Variety na MFF v Karlových Varech. Jednoduchý příběh dotváří působivá kamera spolu se zajímavou hudbou a kvalitními hereckými výkony, a to včetně těch dětských. Pohled na svět prostřednictvím dětských očí zaujme i dospělého diváka.

### Pomník Heliodora Píky

ČR, 1993, 20 minut

„Jsem zcela nevinný. Můj proces není justičním omylem, ale politickou vraždou. Nepřipustili jediného svědka, jediného dokumentu. Z archivu vybrali jen zprávy dnes nepříznivé.“ - to jsou slova Heliodora Píky, která napsal ve vězení. Jeho vyznání nenašlo odezvu, byl i přes svou nevinnu popraven. Dokument Kristiny Vlachové připomíná jeho životní osud.

### Bez milosti

ČR, 1998, 52 minut

Režie: Kristina Vlachová

Dobová svědeckví pamětníků a vzácné filmové archivy jsou základem dokumentu o životě a smrti armádního generála Heliodora Píky. Legionář z I. světové války, důstojník armády, velitel Československé vojenské mise v Moskvě, nositel řady vyznamenání skončil jako politický vězeň, který byl následně potupně popraven. Žádost o milost byla zamítnuta. Pod rozsudkem smrti a na odmítavé žádosti o milost jsou podepsáni lidé, z nichž někteří dodnes žijí. Neomluvil se, necítí potřebu zpytovat svědomí. Zůstávají i po více než šedesáti letech beztrestní.

### Bye Bye Shanghai

ČR/Argentina, 2008, 114 minut

Režie: Jana Boková

Dokumentaristka Jana Boková, žijící v Argentině, přináší osudy různých významných emigrantů, kteří se prostřednictvím rozhovorů s ní zamýšlejí nad významem slova exil. Pro koho co znamenal, co mu vzal, co přinesl a řada dalších aspektů zazní ve velmi otevřeném dokumentu. Atmosféru snímku dotváří kvalitní archivní materiály. Vznikl tak dokument, který přibližuje nejen dobu, ve které nebylo snadné žít, ale zároveň zaznamenává různé pohledy na důvody emigrace.

### Legie- Patria Nostra

ČR, 2007, 56 minut

Režie: Lucie Králová

Autentické výpovědi příslušníků cizineckých legií

jsou základem dokumentu Lucie Králové. Řada Čechů se dala z různých důvodů do služeb legií. Jejich motivace je velmi odlišná - finanční důvody, touha po dobrodružství, splnění snů, potřeba pomáhat a někdy jen touha uniknout. Tvrdý vojenský život však přináší dlouhodobé odloučení a řadu jiných stinných stránek. Prostor v dokumentu dostávají i příbuzní, jejichž životy jsou odloučením rovněž poznamenány.

## Pornoprotokolle

Německo, 70 min.

Režie: Isabella Willinger

Jaké to vlastně je být součástí pornomašinerie? Z vyprávění lidí, kteří s tím přišli do styku přímo, zjistíte, jak se mohou pohledy lišit. Něco jiného o něm vypráví pornorežisér, jiný pohled zastává fotografka lechtivých snímků a úplně odlišný postoj má třeba radikální feministka. Který pohled je vlastně ten nejzvrácenější? Rozhodnete sami po shlédnutí tohoto snímku. Snímek je přístupný od 18-ti let.

## CO BYLO VČERA



## AUTORSKÉ ČTENÍ MICHAL VIEWEGH



**Redaktor:** Dnes jste strávil den v Ústí nad Labem. Jak se Vám tady líbí?

**Michal Viewegh:** Už cesta z Varů, kde jsem byl na čtení, byla příjemná. Svítlo sluníčko, tak to bylo hezký. Byli jsme na hradě Střekov, dneska na obědě, takže to bylo příjemné. Dneska se mi tady líbilo.

**R.:** Jste součástí Femina Filmu, což je festival o ženách. Myslíte si, že sem patříte?

**M.V.:** Je to otázka pro organizátory, když mě



pozvali, a samozřejmě mě tu mají jako doprovodný program, jsem pro ně představitelný. No tak já nevím, proč bychom si měli stavět nějaká hranice. Já jsem napsal povídky o lásce, takže to se snad týká i feministek.

**R.:** Co jste tu dnes vlastně předčítal?

**M.V.:** Jednu z těch Povídek o lásce, povídku Vzkršení, kterou jsem, nikoli náhodou, zařadil na konec té sbírky, protože málo ilustruje i z mého vlastního života.

**R.:** Píší lépe muži nebo ženy? Komu rozumíte víc?

**M.V.:** Já bych se měl vyhnout sebehodnocení, abych se tady nechválil, ale jeden nejmenovaný kritik napsal, že jsem nejlepší ženská spisovatelka., což jenom cituju. Ale zatím jsem nečelil otázce, že bych se úplně míjel s ženským světem. Dostával jsem spíše komplimenty. Že se třeba, když čtenářka četla třeba Román pro ženy nebo Vybjíjenou a postavu Hujerové, takže neměla pocit, že bych byl úplně mimo mísu, mimo tu ženskou psychologii. Tak já to беру jako kompliment.

**R.:** U Vás doma jsou ženy v přesile. Jak to snášíte?

**M.V.:** Já jsem studoval na Filozofický fakultě s dvanácti holkama v kruhu, na základní škole jsem seděl s šesti učitelkama. Pro mě je to naprosto přirozený prostředí. Já jsem nikdy nedělal lidi na muže a ženy. Když se mě ptají na ženskou literaturu, tak je to pro mě cosi umělého a já musím dodatečně vzpomínat, kdo tu knížku vlastně napsal. Dělim literaturu na dobrou a špatnou a ta dělicí čára mezi lidma nevede třeba generacema nebo pohlavíma, mezi městama. Rozumím si se sedmdesátiletým pánem víc než s mým vrstevníkem a obráceně. Mně to přijde, že ty hranice jsou často uměle vytvářeny.

**R.:** Jsou ženy schopné konkurovat mužům v profesním životě? Protože přestože říkáte, že lidi nerozdělujete, tak já jsem četla rozhovor s Vaší ženou a ta řekla, že vy jste zastáncé toho, aby byla žena v domácnosti.

**M.V.:** K tomu rozhovoru. Já jsem jí nechal zcela volnou ruku. Byl to její rozhovor, takže výsledek je takový jaký je. Tohle bych považoval za velmi velkou vulgarizaci mého postoje. To už můžem říct, že žena patří k plotně, že jo. Tak asi tušíte, že si myslím trochu něco jiného, že jo. Takže k tomu rozhovoru bych dal jako nějaký dovětek. Třeba to byla nějaká nešťastná formulace, na kterou si tam vzpomínám, že je ráda, že děti na hodinu pohlídám a že jsem rád, že mi vytváří zázemí. Což je mimochodem obojí pravda, ale zároveň je k tomu potřeba ještě dodat B, C, D.

**R.:** Vaše žena dokonce zmiňovala, že když Vám přivezou na zahradu dříví, že to jde skládat ona.

**M.V.:** Ono to není tak, že já bych seděl ve whirlpoolu mezitím, ale já jsem čtrnáct dní někde na čtení a jezdím. A ona protože chce zaměstnat holky, tak za čtrnáct dní to dříví slože. Ale není to tak, že ona by tahala nákup a já bych šel vedle s doutníkem.

**R.:** Vy jste říkal, že nemáte hranice mezi mužem a ženou. Že je to jedno. Myslíte si, že festival Femina Film je něco, co přibližuje lidem pohled na ženy v naší společnosti?

**M.V.:** To, že říkám, že mi někdy připadá, že se dramatičtější rozdíl mezi muži a ženami, neznamená, že bych neviděl případy zcela zjevné diskriminace. Ty kvóty u nás ještě nejsou, na rozdíl od finské politiky atd., ale abych neviděl počet mužů v českém parlamentu, že bych neviděl rozdílný platový podmínky na téže pozici atd. V tom bychom se zcela jistě shodli, že? Takže já s řadou feministek kamarádím. Kamarádím s Olgou Sommerovou, její dcerou. Kamarádil jsem se Sašou Berkovou. Čili pokud to není takovej ten fanatickej postoj, kterým se dámy předváděly. Konkrétně třeba z Gender studies v Praze, který byly schopny Halasovu básničku v pražském metru označit za sexistickou. To pro mě byla fakt silná káva. Tak prostě jsem s většinou z nich prostě kamarád. Takže ano, tento festival je jistě bezpochyby prostor pro prezentaci dokumentů, filmů s ženskou optikou. Toho nikdy není dost.

Děkuji za rozhovor.



# OPEN PARTY



Festivalu popřály:

**Ať nám nevyhasne kotel!**

Jana Vichová

**20. století je století změn,  
21. století ať je stoletím žen.**

Zuzana Kailová



Kristina Vlachová, Femina Grande 2009



ČILI - česká improvizací liga



Ester Kočičková, patrona festivalu, provázela celým večerem.



Protagonistky filmu Holky z Fildy

Organizátoři:



Generální partner:



SKUPINA ČEZ

Partneři:



Mediační partneři:



WOMEN FORUM



**Autorské čtení  
v 17.00 hodin**

**Natálie  
Kocábová**

**Knihupectví Beran  
v Paláci JORDÁN**

**5. mezinárodní filmový festival  
žen a o ženách**

**Profesionálky**

INFO

Festivalové informační centrum naleznete v **Paláci Zdar** na Mírovém náměstí - v Informačním centru města Ústí nad Labem.

Otevřeno bude každý den **od 9.00 do 17.00 hodin.**

Akreditace na projekce získáte ve Festivalovém informačním centru, v Knihupectví Beran v Revoluční ulici a v paláci Jordán, a na místech jednotlivých projekcí.

TIRÁŽ:

Femina Posel. Zpravodaj filmového festivalu Femina Film 2009.

Zpracovala: M. Škaloudová, J. Budilková, Š. Markvartová. Foto: O. Pokorná.

Grafická úprava: H. Žalmanová.

Kontakt: Informační středisko Palác Zdar, Mírové náměstí, Ústí nad Labem.

E-mail: festival.femina.film@seznam.cz